

## Bedienungsanleitung | Glasbruch und Öffnungs-Alarm

Es freut uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude damit.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen für einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb des Produkts. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Andernfalls können Gefahren für Personen sowie Schäden am Produkt entstehen.

## Auspacken und Prüfen

Packen Sie den Lieferumfang aus und überprüfen Sie ihn auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Wenn Sie einen Mangel feststellen, wenden Sie sich umgehend an Ihren Fachhändler. Heben Sie die Verpackung und die Bedienungsanleitung auf, um das Produkt zukünftig sicher lagern und weitergeben zu können. Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial umweltgerecht.

## Packungsinhalt

Glasbruchmelder; 2x Magnetsensoren; 2x CR2032 Batterien; Bedienungsanleitung

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Glasbruchmelder mit integriertem Alarmgeber dient der Überwachung von Fensterscheiben und Glastüren. Er wird direkt auf die zu überwachende Glasfläche geklebt und registriert den Schall, der bei typischen Glasbruchschwingungen durch die Zerstörung der Scheibe entstehen. Bei Glasbruch wird ein Alarm ausgelöst. Dieses Produkt dient nur der persönlichen Sicherheit und ist nicht geeignet für den gewerblichen Einsatz.

## Allgemeine Hinweise

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder unsachgemäßer oder fahrlässiger Handhabung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden übernommen und es erlischt der Garantieanspruch. Haftung wird für Folgeschäden nicht übernommen.
- Der Inhalt kann von dieser Bedienungsanleitung abweichen. Beachten Sie gegebenenfalls zusätzliche Beilagen. Diese Anleitung und eventuelle Beilagen sind Bestandteil des Gerätes und daher sorgfältig aufzubewahren und gegebenenfalls bei Weitergabe des Geräts mitzugeben.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen, ist es nicht erlaubt, dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht-sachgemäßen Verwendung zuzuführen. Es dürfen nur original Ersatzteile verwendet werden.

## Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur dem Schutz des Gerätes, sondern auch dem Schutz Ihrer Gesundheit. Sie finden auch spezifische Hinweise in den folgenden Kapiteln dieser Beschreibung. Lesen Sie bitte alle Punkte aufmerksam durch:

- Dieses Produkt und sein Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug und darf von Kindern nicht benutzt werden. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten und/oder Verpackungsmaterial bestehen, nicht einschätzen. Achten Sie darauf, dass das Produkt und das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sind.

**ACHTUNG! Lauter Alarmton!** Setzen Sie Ihr Gehör diesem Ton nicht über einen längeren Zeitraum aus, da sonst schwere Gehörschäden die Folge sein können!

- Aktivieren Sie den Alarm nicht in der Nähe Ihrer Ohren!
- Eine Reparatur oder ein Öffnen des Gerätes darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Gefahren bzw. einschlägigen Vorschriften vertraut ist. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.
- Alle Personen, welche dieses Gerät bedienen, installieren, in Betrieb nehmen oder warten, müssen entsprechend ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungsanleitung beachten.
- Dieses Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden. Schützen Sie es vor hoher Feuchtigkeit und Spritzwasser.
- Bei längerer Nicht-Nutzung entfernen Sie die Batterien, denn sie können auslaufen und Schäden verursachen.
- Wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, den Anschluss oder Fragen zur Sicherheit haben, wenden Sie sich an einen Fachmann oder an den Hersteller.

## Montage

Der Glasbruch-Sensor wird direkt an Glasfenster und Glastüren angebracht. Die schmale Bauform erlaubt auch die Montage an Schiebefenstern und Schiebetüren. Der Glasbruch-Sensor ist eine kompakte Einheit in der Sensoren und Alarmeinheit in einem Gehäuse integriert ist.

- Montieren Sie den Sensor direkt auf die Glasoberfläche, vorzugsweise am Rand. Reinigen Sie die Oberfläche vorab gründlich. Jede Verschmutzung kann zu einer Beeinflussung der Leistung führen.
- Ziehen Sie die Schutzfolien der Klebstreifen ab und montieren Sie den Sensor auf der gereinigten Glasoberfläche.
- Montieren Sie den kabelgebundenen Sensor an dem Rahmen des Fensters bzw. der Tür. Der Magnet ohne Kabelanschluss wird in max. 1 cm Abstand vom ersten Magneten am Rahmen montiert.
- Stecken Sie das Kabel in die Magnet-Sensor Buchse (6).
- Achten Sie darauf, dass Sie einen einfachen Zugriff auf das Gerät haben.

## Betrieb

- Lösen Sie die Abdeckung vom Batteriefach. (1)
- Ziehen Sie vorsichtig die Trennfolie heraus. Wenn die Batterien dabei herausfallen, legen Sie sie wieder, mit dem Plus sichtbar, hinein und schließen Sie das Batteriefach.
- Betätigen Sie den An/Aus Schalter (4). Das Gerät ist nun betriebsbereit.
- Prüfen Sie den Ladezustand der Batterien, indem Sie auf den Testknopf (2) drücken. Es sollte nun eine rote LED im Gehäuse aufleuchten.
- Mit dem Hi/Lo Schalter (5) bestimmen Sie die Empfindlichkeit des Sensors. Als Standard sollten Sie den Schalter auf „Hi“ stellen. Es kann aber sein, dass die Umgebungs-Umstände oder das Öffnen einer Glastür den Alarm auslösen. In einem solchen Fall schalten Sie die Empfindlichkeit um auf „Lo“. Ein Glasbruch wird dann immer noch registriert.
- Der Alarm wird entweder durch Glasbruch ausgelöst, oder wenn sich beide Sensor-Magneten mehr als 1 cm voneinander entfernen.
- Ein ausgelöster Alarm wird ausgeschaltet, indem man am An/Aus Schalter (4) das Gerät ausschaltet. Beim nächsten Einschalten ist das Gerät wieder betriebsbereit.

**Hinweis:** Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Funktionsbereitschaft der Einheit durch Drücken des Testknopfs (2). Die rote LED sollte dann aufleuchten.

## Reinigung und Pflege

Verwenden Sie zum Reinigen ein weiches, staubfreies Tuch. Bei starker Verunreinigung kann das Tuch leicht befeuchtet und ein mildes Spülmittel verwendet werden. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit ins Gehäuseinnere gelangt.

## Technische Daten

Alarmton >95 dB SPL/30 cm; Spannungsversorgung 2x CR 2032; Abm.: 77 x 77 x 9,5 mm

## Entsorgung

Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen zurückzugeben, um die Altgeräte der Verwertung zuzuführen. Der Fachhandel stellt diese Sammelstellen für Batterien bereit. Die Sammelstelle für Elektronikgeräte gibt Ihr örtliches Abfallentsorgungsunternehmen bekannt.

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe\* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle der Stadt oder des Handels abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.  
\* Kennzeichnung Cd= Cadmium; Hg= Quecksilber; Pb= Blei

## lived non food GmbH, alle Rechte vorbehalten.

Es wird keinerlei Haftung für Änderungen oder Irrtümer zu den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen technischen Daten oder Produkteigenschaften übernommen. Alle Rechte vorbehalten. Jegliche Vervielfältigung, Übertragung, Abschrift oder Speicherung dieser Anleitung oder Teilen davon, sowie dessen Übersetzung in eine Fremdsprache oder eine Computersprache sind ohne die ausdrückliche Genehmigung des Herstellers nicht gestattet. Aufgrund der schnellen Weiterentwicklung der Produkte kann keine Garantie auf Vollständigkeit übernommen werden. Änderungen an Technik und Ausstattung sind jederzeit vorbehalten. Wenn Sie die Bedienungsanleitung in digitaler Form benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Service.

## Garantie- und Reparaturbedingungen

Sie erhalten eine freiwillige 2-jährige Herstellergarantie ab Kaufdatum auf Material- und Fabrikationsfehler des Produktes. Der Geltungsbereich dieser Garantie betrifft die Bundesrepublik Deutschland, Österreich und die Schweiz. Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Ihre gesetzlichen Gewährleistungen bleiben durch die Garantie unberührt. Die Garantie gilt nicht:

- im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen
- für Verschleißteile / Zubehöerteile die einer normalen Abnutzung unterliegen
- für Mängel, die dem Kunden bereits bei Kauf bekannt waren
- bei Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind
- wenn das Gerät an ein Stromnetz mit höherer Spannung, als auf dem Gerät angegeben, angeschlossen wird
- bei Fallenlassen des Gerätes oder einzelner Teile
- bei unsachgemäßem Transport oder unsachgemäßer Verpackung für den Transport
- bei Schäden die durch höhere Gewalt herbeigeführt wurden
- bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen

– bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung  
Batterien / Akkus unterliegen keiner Garantie, da diese Verbrauchsteile sind. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch die Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit ein - weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile. Im Falle eines berechtigten Garantieanspruchs sind wir nach unserer Wahl berechtigt, das defekte Gerät unentgeltlich zu reparieren oder zu tauschen. Darüber hinausgehende Ansprüche bestehen nicht. Ersetzte Teile oder Produkte gehen in unser Eigentum über. Wir behalten uns das Recht vor, defekte Teile oder Produkte gegen Nachfolgemodelle zu tauschen. Bitte kontaktieren Sie uns immer zuerst, bevor Sie Ihr Produkt an uns einsenden. Sofern eine Einsendung vereinbart wurde, senden Sie das Gerät sicher verpackt auf Ihre Kosten an unsere Serviceabteilung.

Fügen Sie unbedingt eine Kopie des Kaufbeleges bei. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Unfrei eingesandte Sendungen können nicht angenommen werden und gehen automatisch zurück.

## EN

## User Manual | Glass Break and Opening Alarm

We are pleased that you have decided to buy our product. We wish you a lot of fun with this product.

## Information on this user manual.

This user manual contains important information for the safe use of the product. Therefore, for your own safety and for a successful use, please read this user manual completely before assembling and using the product.

## Checking the contents

When unpacking your package make sure that all components are there and intact. If any components are missing or damaged please contact a specialist or your local dealer immediately. Keep the packing and user manual in a safe place for future transport. When passing on the product to another person, be sure to include the user manual.

## Contents

Sensor with alarm unit; 2x magnetic sensors; 2x CR2032 Batteries; User manual

## Designated use

This glass break sensor with integrated alarm is used to monitor the glass windows and doors. It is stuck directly onto the glass surface and will sound alarm if the glass is smashed by force or breaks. It will be triggered by frequencies and sounds typically made by breaking glass. The designated use is also defined by the instruction manual and in following the appliance and the warnings mentioned in this user manual. This device is only designed for your personal safety and convenience not for commercial or industrial use.

## General notes

All mentioned company and product names are registered trademarks under the rights of their owners. All rights reserved.

- No liabilities will be taken for damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be given. Liability cannot be taken for consequential damages.
- The contents of this user manual may differ from the product. If so, please consult additional manuals in the packing. Keep this user manual in a safe place. If you give this product away to a third party, make sure that you also pass on the user manual.
- For the reason of safety and CE-licensing it is not allowed to modify this unit in any way and/or use it for functions, other than the designated use.

## Safety guide

Please read the safety guide before using the product. This information is for your safety and the protection of the device and devices connected. You will also find specific safety instructions in the following chapters of this user manual.

## CAUTION! Loud alarm signal!

Do not expose your hearing to this sound for an extended period of time, otherwise severe hearing loss can be the result!

- Don't activate the alarm near your ears!
- This product is not a toy and should not be handled by infants and small children. Children cannot assess the dangers connected with electrical devices.

- Do not leave the packaging material lying around. Children might play with the plastic bags and risk suffocation.
- This device should only be opened and/or repaired by an expert or a person who is qualified to do so. Only original spare parts may be used.
- Keep this product away from water, dampness and high humidity.
- If the device is not used for a longer period of time, the batteries should be taken out of the device. Batteries stored and active over a longer period of time may leak.
- If you have doubts on the function or questions, please contact your local dealer or our service center.

## Mounting

The unit is mounted directly onto the glass of the window or door. The slim design also allows the mounting on sliding glass doors. The device is a compact unit in which sensors and alarm unit are in one housing.

- The sensor is mounted directly onto the glass, preferably near the edge of the area.
- Clean the glass thoroughly. Dirt can influence the detection of breakage.
- Remove the protective covering from the backside of the double sided tape and stick the unit onto the cleaned glass.
- Mount the magnetic sensor with the connected cable onto the frame of your window or door.
- Mount the magnetic sensor without cable directly next to the first sensor onto the window/door frame leaving a gap of max. 1 cm between the two sensors.
- Plug the sensor cable into the socket of the alarm unit (6).
- Make sure that you have easy access to the device.

## Using the alarm

- Remove the lid of the battery compartment. (1)
- Remove the insulation tab from under the batteries. Should the batteries fall out, replace them with the plus pole visible. Close the battery compartment.
- Switch the On/Off switch (4) to ON. The device is now ready for use.
- Check the status of the batteries by pressing the Test button (2). A red LED inside the housing should light up.
- You can adjust the sensitivity of the sensor by using the Hi/Lo switch (5). As a standard you should use the "Hi" setting. But depending on the surrounding sounds or when used on a sliding glass door, the alarm might be triggered without reason. In such cases reduce the sensitivity to "Lo". A breaking of the glass will still be detected.
- Alarm will be triggered either by breaking the glass pane on which the alarm is mounted or when the 2 magnetic sensors have a distance larger 1 cm between them.
- You switch off a triggered alarm by switching off the device with the On/Off switch (4). When the unit is then switched on again, it will go back to standby and detection mode.

**Note:** Please check the batteries at regular intervals by pressing the test button (2). The red LED should go on if the batteries are still charged.

## Cleaning and maintenance

Always use a soft, dry and lint-free cloth to clean the unit's exterior. If the device is extremely dirty you can use a soft cloth, dampened with water or a mild cleaning solution to clean. Never use any abrasive or harsh cleaning agents (e.g. alcohol, petrol or thinners) as these could damage the controls, casing or any markings and labels found on the device.

## Specifications

Alarm >95 dB SPL/30 cm; Power supply 2x CR 2032 batteries; Dim.: 77 x 77 x 9.5 mm

## Disposal



Electrical- and electronic devices must never be disposed of in the regular household waste! Consumers are legally obligated and responsible for the proper disposal of electronic and electrical devices by returning them to collecting sites designated for the recycling of electrical and electronic equipment waste. For more information concerning disposal sites, please contact your local authority or waste management company.



Do not throw batteries and rechargeable batteries into the household waste! Customers are legally obliged to return used and rechargeable batteries, whether they contain harmful substances\* or not, designated disposal sites or collecting sites in shops selling batteries. By doing so you are contributing to a better and cleaner environment.

\* marking: Cd= Cadmium; Hg= Mercury; Pb= Lead

## lived non food GmbH, all rights reserved.

No liability will be taken for modifications or mistakes regarding the technical data or product features described in this user manual. All rights reserved. Any reproduction, transfer, duplication or filing of this user manual or parts of it, as well as the translation into a foreign language or computer language is prohibited without the explicit approval of the manufacturer. Due to the fast advancement of these products, no guarantee of completeness can be given. Modifications in technique and configuration are subject to change at any time. To receive a digital copy of this user manual, please contact our service department.

## Guarantee and service conditions

You receive a voluntary 2-year manufacturer guarantee, starting at purchase date, for material and production defects of the product. This guarantee is applicable in Germany, Austria and Switzerland. The receipt counts as a proof of guarantee. Within the guarantee period we will repair all material and manufacturer defects free of charge. Your statutory warranties remains unaffected by this guarantee.

### The guarantee does not count:

- in case of damages which have arisen after improper use
- for wear parts / accessories that are subject to natural wear and tear
- for defects that are known to the customer at purchase
- in case of damages that occurred due to repair or intervention of the buyer or an unauthorized third party
- in case the device was connected to a higher voltage as stated on the device
- when dropping the device or single elements of it
- for improper transportation or packaging
- damages that occurred due to force majeure
- for non-observance of valid safety precautions
- for non-observance of the manual

Batteries / rechargeable batteries are not covered by the guarantee as they are parts of consumption. In case of a guarantee claim, the date of sale has to be proven by receipt or invoice. Replacements for reasons covered by the guarantee do not lead to an extension of the original guarantee period, neither for the device itself nor for any replaced components. If you are claiming a valid guarantee, we are entitled to choose whether we will repair the device free of charge or exchange it for a new device. Any further claims are excluded. Parts replaced will pass into our property. We reserve the right to change defective parts or products against follow-up models. Please always contact us before you return your product. Provided that a return shipment has been agreed, send the defective product securely packaged at your own cost to our service department. It is absolutely necessary that you add a copy of your receipt to your return shipment. Repairs carried out after the guarantee period are subject to a charge. We will not accept freight collect shipments and will return them to the sender. It is absolutely necessary that you add a copy of your receipt to your return shipment. Repairs carried out after the guarantee period are subject to a charge. We will not accept freight collect shipments and will return them to the sender.

## FR

### Mode d'emploi

#### Alarme d'eau de rupture et d'ouverture de vitre

Nous sommes contents que vous vous êtes décidé pour un de nos produits. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec!

Ce mode d'emploi contient des informations pour le bon usage du produit. Lisez-le s'il-vous-plaît complètement avant d'utiliser le produit. Autrement des dangers peuvent persister pour vous et autrui ainsi que des dégâts au produit même.

#### Déballer et vérifier

Déballer le contenu et vérifier si celui-ci est complet et sans dégat. Si vous constatez un dégat, veuillez contacter le vendeur responsable. Préservez le mode d'emploi ainsi que l'emballage pour maintenir le produit sain et sauf. Disposer les matériaux de l'emballage inutile en respectant les règles pour assurer l'environnement.

#### Contenu

Alarme de rupture et d'ouverture de vitre; 2 capteurs magnétiques; 2 piles CR2032; Mode d'emploi

#### Utilisation

Cet alarme avec détecteur de rupture et d'ouverture intégré sert à la surveillance de fenêtre ou de porte vitré. Il faut le coller directement sur la surface qui doit être protégé, l'alarme détecte alors les vibrations qui sont émis lors d'une destruction. Quand ceci se réalise l'alarme se déclenche. Cet objet sert seulement pour la sécurité personnelle et n'est pas prévu à utilisation.

#### Avis

Tous les noms d'entreprises et noms significatif du produit sont les insignes des propriétaires. Tous les droits sont réservés

- En cas de dégat ayant eu lieu par le non respect du mode d'emploi ou par un acte de négligence ainsi qu'une transformation du produit supprimera la responsabilité pour la réparation du produit, elle mettra aussi fin au droit de garantie. Tous dommages indirectes n'est pas pris en compte également.
- Le contenu peu différer de la description du mode d'emploi.
- Prenez note des contenus supplémentaires du produit. Cette description ainsi que les objets supplémentaires font parties du produit, ils doivent être ranger à un endroit adapter et être remis en cas de revente ou de réparation.
- Pour des raisons de sécurité et d'approbations il est interdit de modifier le produit ou de changer sont utilisation envers un domaine non adapter. Seulement des pièce d'origine sont autorisé pour la réparation.

#### Consigne de sécurité

Les congines de sécurité suivent non seulement au bon usages du produit mais aussi à votre propre santé. Vous trouvez des consignes spécifique dans les chapitres suivent de ce manuel.

- Lisez s'il-vous-plaît tous les points attentivement.
- Ce produit et son emballage sont pas der joués et ne doivent pas être utilisé par des enfants.
- Les enfants peuvent pas estimer le danger que les produits électronique peuvent provoqué représente. Faites en sorte que le produit ainsi que son emballage sont hors de porté d'un enfant.

**ATTENTION!** Signal d'alarme sonore à haut volume éviter d'exposer votre système auditive à long terme au signal d'alarme sonore du produit, des endommations peuvent en résulter.

- N'activer pas l'alarme proche de vos oreilles.
- Une réparation ou l'ouverture de l'appareil peuvent seulement être effectuer par un membre du personnel. Seulement des pièce d'origine

doivent être utiliser.

- Tous personnes utilisent cet appareil doit respecter ces consigne de sécurité.
- Ce produit doit que être utilisé à l'intérieure, éviter de le mettre en contacte avec de l'eau.
- En cas d'une utilisation irrégulière enlever les piles de l'appareil car le liquide toxique peu échapper est causé des dégats.
- Si vous avez des doutes par rapport à la sécurité, à l'utilisation contactez le vendeur ou le producteur.

#### Montage

Le détecteur de rupture de verre est fixé directement sur le verre de la vitre ou de la porte vitré, il est aussi possible grâce à sa forme spécifique d'être coller sur des surface plus raide. L'appareil se caractérise ayant un boîtier robuste avec un système d'alarme et un capteur intégré.

- Placer l'appareil sur la surface vitré, dans le meilleur des cas dans un coin.
- Avant de le placer nettoyer la surface!
- Tous forme de saleté peut influencer le bon fonctionnement de l'appareil.
- Enlever le plastique qui protège l'appareil puis placer le à l'endroit de votre choix.
- Placer l'aimant sans cable avec une distance de 1 cm maximale du premier aimant placer au cadre. Brancher le cable dans le branchement du capteur de l'aimant (6).
- Faites en sorte que l'appareil reste accessible pour vous.

#### Fonctionnement

- Enlever le couvercle de l'emplacement des piles, enlever doucement le plastique de protection. Si les piles devraient tomber replacer les avec les poles dans la position équivalent (+) et (-). Puis refermer l'emplacement.
- Appuyer sur l'interrupteur On/Off (4), l'appareil est alors prêt à être utiliser.
- Vérifier l'état des piles en appuyer sur la touche Test (2). Une lampe LED rouge devrait briller dans le boîtier.
- Avec l'interrupteur Hi/Lo (5) vous choisissez la sensibilité du capteur. Comme programme standard nous vous recommandons de le mettre sur le mode „Hi“.
- Il se peut que les circonstance de l'environnement ou l'ouverture de la porte vitré peut déclencher l'alarme.
- Dans un tel cas régler la sensibilité sur „Lo“, une fracture de la vitre sera désormais enregistré.
- L'alarme est déclencher en cas d'une rupture de la vitre, ou si les 2 aimant s'éloigne de plus de 1 cm.
- Un alarme déclencher se laisse éteindre en appuyant sur la touche On/Off (4) En le réallumant l'appareil est prêt à être réutiliser.
- Conseil: Vérifier régulièrement l'état de l'appareil en appuyant sur la touche test (2).
- La lampe LED devrait alors s'allumer.

#### Maintien et soin

Utiliser pour nettoyer l'appareil un chiffon doux et sans poussière. En cas de contamination lourde vous pouvez trapper le chiffon légèrement dans de l'eau ainsi que de l'eau de vaisselle. Faites en sorte que le liquide n'accède pas l'intérieure du boîtier.

#### Date technique

Son d'alarme: > 95 dB SPL/30 cm; Alimentation 2 x CR 2032; Dimention: 77 x 77 x 9,5 mm

#### Disposition



L'utilisateur est obliger par la loi de remettre tous produits électronique arriver en fin de vie à un des centres spécifiques pour assurer le bon recyclage. Les centres assurent aussi la récupération des piles. La société de gestion des déchets peut vous informer où se situe ces centres.



Les piles et batteries ne doivent pas être jetter dans les poubelles avec autres formes d'ordures. Chaque consommateur est obliger par la loi de remettre tous les batteries ou piles contenant des substances toxique ou pas aux centre spécifique de récupération pour assurer un recyclage conforme au respect de l'environ. \*Index des Produits toxique : CD= Cadmium, hg = mercure, PB = Plomb

#### Lived non food GmbH, Tous droits réservés

Il n'y a aucune responsabilité pour les erreurs ou les modifications des donné présent dans ce manuel (donné technique, caractère de l'appareil). Tous droits réservés. Tous multiplication, transmission, copiage ou enregistrement de ce manuel ou d'une part du manuel ou la traduction dans une langue étrangère ou language informatique sont interdit sans l'autorisation spécifique du fabricants. A cause de l'innovation rapide der produit aucune garantie pour la complétivité peu être donné. Des modifications de l'appareil, sous forme technique ou de l'équipement sont toujours réservés. Si vous souhaitez le manuel sous forme digital, contactez s'il-vous-plaît le service client.

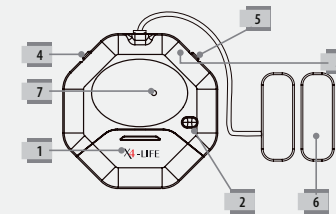
#### Garantie et droit de réparation

Vous recevez une garantie du producteur qui a une durée de 2 ans (à partir du jour de l'achat) concernant des dégats au niveau du matériels ainsi que les erreurs lors de la production. Le pays où cette garantie a une validité est la République fédérale de l'Allemagne, l'Autriche ainsi que la Suisse. La preuve de garantie est le tiquet de caisse. Pendant la durée de garantie nous réparons gratuitement les dégats et erreurs ayant eu lieu pendant la production de l'appareil. Les garanties implicites ne changera pas avec cette garantie.

La garantie ne compte pas dans les cas suivants:

- En cas de dégat qui sont la conséquence d'une mauvaise utilisation.
- En cas de pièce qui subissent au court du temps des dégats à force d'être utilisé.
- En cas de dégat que le client été déjà informer avant l'achat.
- En cas de dégat provoquer par l'utilisateur ou autrui en essayant d'ouvrir ou de réparé l'appareil.
- En cas de branchement sur une prise de courant ayant une tention trop forte ou trop faible pour l'appareil, qui endommage son transformateur.
- En cas si l'appareil tombe ou une pièce de l'appareil tombe sur le sol.
- En cas de transport qui assure pas la sécurité de l'appareil (choix d'un mauvais emplacement ou boîtier).
- En cas de dégat provoquer par acte violent.
- En cas de non respect des règles de sécurité fixé pour l'utilisation de l'appareil.
- En cas de non respect du mode d'utilisation de l'appareil.

Les piles et l'accumulateur ne sont pas inclus dans la garantie car ils représent des biens à consommation limité. La date de vente est le début de la garantie, celle-ci est fixé par le date marqué sur le tiquet de caisse. En cas d'utilisation de la garantie celle-ci n'est pas rallonger, ni pour l'appareil ni pour des pièce qui servent à l'utilisation de celui. En cas d'une garantie justifié nous avons le choix de réparer l'appareil ou de l'échanger contre un nouveau. Des souhaits dépassent ces mesures ne sont pas autoriser. Les pièces échanger ou modifier sont inclus dans la possession de l'entreprise. Nous nous réservons le droit d'échanger des pièces appareils endommager contre de nouvelles versions ou modèles successeur. S'il-vous-plaît contactez nous avant de nous envoyer l'appareil. En cas d'une mise en accord d'un envoi, vous pouvez envoyer l'appareil dans une boite spécifique à notre service de réparation (les coûts de cette envoi ne sont pas inclus) Rajouter une copie du tiquet de caisse avec votre envoi. Après que la garantie de soie plus valable tous forme de réparation seront coûteuse. Des envois qui ont pas été demander par l'entreprise ne seront pas admis et renvoyer automatiquement.



#### Anschluss und Inbetriebnahme

1. Batteriefach
2. Testknopf
3. Betriebs LED
4. Ein/Aus Schalter
5. Empfindlichkeits-Einstellung
6. Magnet-Sensor Anschluss
7. Lautsprecher

#### Getting started

1. Battery Compartment
2. Test Button
3. Status LED
4. On/Off Switch
5. Sensitivity Switch
6. Magnetic Sensor Socket
7. Loudspeaker

#### Branchement et utilisation

1. Emplacement des piles;
2. Bouton d'essai;
3. Lumière LED pour indiquer le bon fonctionnement;
4. Interrupteur pour l'allumer / l'éteindre;
5. Réglage de la sensibilité;
6. Branchement pour capteur magnétique
7. Haut-parleur

#### Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter: [www.lived-non-food.de](http://www.lived-non-food.de)

#### Declaration of Conformity

This product meets the requirements of both current national and European guidelines. The declaration of conformity can be found at [www.lived-non-food.de](http://www.lived-non-food.de)

#### Déclaration de conformité

Ce produit répond aux exigences des directives nationales et européennes en vigueur. La déclaration de conformité peut être trouvé à [www.lived-non-food.de](http://www.lived-non-food.de)

#### Service

Service Adresse   Service Address	Lived non food GmbH Friedrich-Seele-Str. 20   D-38122 Braunschweig
☎	+49 (0) 531/224356-82
✉	service@x4-life.de
	<a href="http://www.x4-life.de">www.x4-life.de</a>

#### Importeur | Importer | Importateur

Importeur Adresse	Lived non food GmbH Friedrich-Seele-Str. 20   D-38122 Braunschweig
✉	info@lived-non-food.de
	<a href="http://www.lived-non-food.de">www.lived-non-food.de</a>

